

quando for állha de São Francisco, que tudo se pode fazer de lãa viagem.

Porque ao tempo que os antigos dão enformação destas Ilhas, a navegação inda não hera apurada,, como agora he devesse de buscar nas ditas partes, ou por mais hum grao ao norte, ou ao sul, e para loeste e leste, Revolvendosse, como os marcantes millhor o saberão fazer, se nosso senhor não for servido que eu o faça, por que alem de saber a navegação, tenho outras regras das sciencias mathematicas, e bom engenho para todo o necessario ao dito descobrimento, e nosso senhor ordene o que for mais ao seu santo serviço. E escrevi isto, e o mais que em meus papeis tenho escrito, porque não sey o que o senhor Deos fara de my, e por tanto,, se isto a alguem prestar, peço rogue a Deos por minha alma, como eu faço polas dos que fizerão as informações que tenho, porque esta he aobrigação do bom proximo, e dos meus, e tudo pode ser assy como foy e he, o mais que está habitado.

From the Bibliotheca da Universidade, Coimbra, Papeis politicos e historicos, MS. No. 620 (175, *antigo depósito*) fol. 80. The other copy mentioned as being under *Miscellanea*, MS. No. 135 of the *antigo depósito* could not be found. This document was first printed in 1877 by Senhor Ernesto do Canto, under the title of *Tratado das Ilhas Novas e Descobrimiento dellas e outras couzas feito por Francisco de Souza, feitor d'ElRei Nosso Senhor na capitania da cidade do Funchal da Ilha da Madeira e natural da dita Ilha e' assym sobre a gente de nação Portugueza que está em huma grande Ilha, que n'ella forão ter no tempo da perdição das Espanhas, que ha trezentos e tantos annos, em que reinava ElRei Dom Rodrigo. Dos Portuguezes que forão de Viana e das Ilhas dos Açores a povoar a Terra Nova do Bacalhao, ray em sessenta annos, do que succedeo o que adiante se trata anno do Senhor 1570*, pp. 5-6, Ponta Delgada, Açores, 1877.

#### LXIVa.

It will be 45 or 50 years ago that certain noblemen of Vianna associated themselves together and in view of the information in their possession regarding the Codfish-land of Newfoundland determined to settle some part thereof, as in truth they did in a ship and a caravel, but finding the region to which they were bound, very cold, they sailed along